



Dossier
La rentrée et les écoles



Votre ville
Ligne 15 : un service renforcé



Maison des Arts
Programmation 2016/2017



LINGOLSHEIM

OCTOBRE - NOVEMBRE 2016 • N° 137

Votre journal



Sommaire



DOSSIER	P4
Écoles : c'est la rentrée	p5
L'école 2020	p6
Le TBI (Tableau blanc interactif)	p7
VOTRE VILLE	P8
Un service renforcé sur la ligne 15	p8
Retour sur la conférence publique	p8
Visite de la Députée	p9
Keep Cool, le nouveau club	p9
TRAVAUX	P10
Les réalisations de l'été	p10
L'aire de Street Workout	p10
Les travaux à venir	
Le nouvel éclairage public	p11
Le groupe Simone Veil	p11
INFOS	P12
La rentrée et visite du Conseil Municipal	p12
Expression du groupe majoritaire et du groupe d'opposition	p13
ENVIRONNEMENT	P14
Objectif : énergie positive	p14
MÉDIATHÈQUE	P15
La médiathèque au naturel	p15
Des tablettes à la médiathèque	p15
SANTÉ	P16
Conférence Santé :	p16
«Aider un sujet douloureux plutôt que de traiter une douleur, le vrai défi actuel pour le patient et son soignant»	
SENIORS	P17
L'Espace Lansberg	p17
SCOLAIRE	P18
Journée du sport scolaire	p18
Les ateliers de l'école des Vosges	p18
PETITE ENFANCE	P19
Les ateliers du RAM	p19
RÉCOMPENSES	P20
MAISON DES ARTS	P22
Programmation 2016-2017	p23
ASSOC'	P24
Les Scouts : la montée	p24
Karaté : une nouvelle saison	p25
Aïkibudo : 20ème anniversaire	p25
Les médaillés de l'Amitié	p26
Clubs d'athlétisme et de natation : animathlon	p27
20ème Gardefeschtel de la rue des Soeurs	p27
ALBATROS	P29
AGENDA	P31

Édito

« Ne demandez pas ce que votre pays peut faire pour vous, mais demandez-vous ce que vous pouvez faire pour votre pays. »

JF KENNEDY, 20/01/1961, Discours d'Investiture



Madame, Monsieur,

La rentrée signe la reprise de multiples activités associatives qui permettent d'offrir aux habitants de Lingolsheim et souvent d'ailleurs autant d'occasions de s'épanouir et de liens sociaux sans contrainte. La Ville encourage de tout temps et soutient activement l'initiative associative qui complète l'action municipale au service du vivre ensemble.

Tout cela ne serait néanmoins pas possible sans l'engagement de ces centaines de bénévoles qui portent à bout de bras la vitalité de notre vie associative. En effet combien d'argent public et donc d'impôts supplémentaires faudrait-il mobiliser pour remplacer ce bénévolat au quotidien?

Je veux saluer ici la générosité de ces femmes et ces hommes qui en plus de leur travail, à côté de leur vie de familles, trouvent ou plutôt prennent le temps pour faire vivre nos associations et permettre à nos enfants, à nos jeunes, mais aussi à de nombreux adultes de découvrir des possibilités de s'épanouir dans le sport ou l'éveil culturel, mais aussi de partager un engagement social comme par exemple au sein de notre épicerie sociale ou au sein de notre maison de retraite.

Ces bénévoles vivent un idéal d'engagement au service des autres par passion et pour être utile au sein de notre cité. Ils ne demandent rien en retour si ce n'est la reconnaissance de leur altruisme et peut être du respect. Ils souhaitent que les associations au sein desquelles ils sont actifs ne soient pas considérées comme de simples lieux de consommation de loisirs où l'acquiescement d'une cotisation ne donnerait que le droit d'exiger sans un minimum d'engagement en retour.

Oui, je veux rendre hommage à l'enthousiasme et à l'énergie de nos bénévoles qui permettent à l'idéal associatif d'être aussi une école de la responsabilité, de l'esprit d'équipe et de l'ouverture à l'autre.

Yves BUR
 Votre maire
 Vice-président de l'Eurométropole

Dossier



ÉCOLES C'EST LA RENTRÉE

Plus de 2 000 enfants ont fait leur rentrée dans les écoles de Lingolsheim. Des effectifs en légère augmentation puisqu'ils étaient l'année dernière 1985. Tout était prêt pour les accueillir.

Comme chaque année la période des vacances a été mise à profit pour effectuer des travaux dans les écoles. Au courant de l'été, un nouveau self-service a été réalisé dans les locaux de l'Albatros pour les demi-pensionnaires de l'école Canetti. Cet équipement a nécessité un investissement de 108 000 euros (travaux et mobilier).

L'objectif étant d'accueillir près de 250 enfants de plus à midi à partir de la rentrée 2017 avec le transfert du cycle bilingue franco-allemand. Ce self-service s'inscrit également dans la démarche engagée par la ville de Lingolsheim en faveur de l'environnement et du développement durable. Lorsque les enfants rapportent les plateaux, ils trient leurs restes de repas. Les déchets sont collectés pour produire du biogaz et alimenter la centrale qui chauffe le casino de Ribeauvillé.

A l'école maternelle Canetti, les enfants ont découvert le nouveau préau qu'ils vont partager avec le Centre Socio-Culturel de l'Albatros. Un préau au design futuriste qui ressemble à une toupie à l'envers. Coût : 45 600 euros

La rentrée en chiffres

- > 774 enfants en maternelle
- > 1250 enfants à l'école élémentaire
- > 550 enfants sont inscrits à la cantine
- > 332 enfants fréquentent l'accueil du soir
- > 2 ouvertures de classes élémentaires
(1 classe à l'école Canetti et 1 classe à l'Avenir)
- > 1 fermeture de classe maternelle à l'Avenir



Le tri des déchets par les élèves

Le nouveau self pour les demi-pensionnaires de l'école Canetti



Les changements

François SCHAGUENE a pris la direction du groupe scolaire de l'Avenir où il remplace **Laurent HUGUENIN**. **Bertrand ZUGMEYER** lui succède à l'école des Prés. Aux Mésanges **Céline LAPERROUZE** a pris ses fonctions de directrice en remplacement de **Pascale DAIRE**.

ÉCOLE 2020 PRÉPARER L'ÉCOLE DU FUTUR

Voté par le conseil municipal en 2011, le projet « Ecole 2020 » a pour objectif de restructurer l'offre scolaire sur l'ensemble de la ville et de répondre aux exigences d'une pédagogie moderne. La première phase du projet sera achevée en 2017.

RÉNOVATION DE DEUX ÉCOLES

Le groupe scolaire de l'Avenir (anciennement école du Molkenbronn) a été le premier chantier lancé dans le cadre de ce projet. La rénovation a été achevée en 2014. En janvier 2015, les enfants du groupe Elias Canetti (anciennement école des Hirondelles) ont pris possession d'une école entièrement réhabilitée : agrandissement, mise aux normes énergétiques et accessibilité.

Le nouveau préau de l'école Canetti



CONSTRUCTION D'UN NOUVEAU GROUPE SCOLAIRE

Dans l'écoquartier des Tanneries, le groupe scolaire Simone Veil est sorti de terre. Le chantier a bien progressé et les travaux devraient être achevés en mai 2017. Ce nouveau groupe scolaire accueillera 13 classes, 1 restaurant scolaire et 1 IME (Institut Médico-Educatif).

Le projet « Ecole 2020 » se poursuivra avec d'autres travaux dont la programmation est en cours de réflexion pour choisir les solutions les plus adaptées.

LE SQUARE EUROPA

« Ce parc est une très belle réussite » souligne immédiatement Mme Asmae Ainouss, directrice du Centre Socio-culturel l'Albatros. Très apprécié des familles, cet espace est un « lieu de transition » pour se rendre à l'école. Une fois la classe finie, beaucoup de familles restent dans le parc pour un moment de jeu et d'échange entre enfants et parents. « Ce lieu est aussi utile en terme de sécurité » assure la directrice. En effet à la sortie des classes, les enfants ne sont pas directement sur la route. Ils bénéficient d'une aire de transition pour rejoindre leurs parents. « Tout récent, il faut le temps aux personnes pour s'y habituer et s'approprier les lieux » précise Asmae afin d'exploiter au mieux tout le potentiel de cet endroit.



TABLEAU BLANC INTERACTIF (TBI) UNE ENSEIGNANTE TÉMOIGNE

En deux ans la ville de Lingolsheim a équipé l'ensemble des classes élémentaires en TBI. 48 tableaux ont été installés pour un montant de 230 000 euros. Marie-Noëlle Roessel, enseignante à l'école des Prés a fait partie des volontaires qui ont expérimenté cet outil dès mars 2014.

QU'EST-CE QUE LE TBI A APPORTÉ ?

Le TBI a apporté « un plus » dans mes cours et aujourd'hui je ne pourrais plus m'en passer. Il rend les cours plus dynamiques. C'est plus visuel et plus souple. On fait apparaître les images, on peut les déplacer, les modifier. On peut revenir en arrière, réafficher une question. On peut agir directement sur les informations présentées à l'écran et intégrer les corrections.

Cet aspect interactif maintient l'intérêt des élèves. Ils peuvent directement écrire ou surligner sur le tableau. Dans l'ensemble, les élèves se sont vite appropriés ce nouvel outil. Ils sont plus intéressés à suivre le cours qu'avec un tableau classique et davantage volontaires pour aller au tableau. Pour ceux qui sont moins à l'aise avec l'informatique, le TBI leur a permis de rattraper leur retard.

Mme Roessel en pleine utilisation du TBI



L'autre avantage du TBI c'est qu'il intègre de très nombreuses sources différentes : images, logiciels, navigateur internet, films, logiciels... On peut ainsi être très réactif face aux questions.

Enfin, l'utilisation du TBI a favorisé la collaboration avec les collègues note Mme Roessel. « Cela nous a incité à échanger, à récupérer des outils ».

« IL EST COMPLÉMENTAIRE »

« Le TBI est devenu un outil incontournable mais pas un outil exclusif » tient à souligner Mme Roessel.

« Il est complémentaire avec d'autres supports, livres, dictionnaires, cartes géographiques que je continue d'utiliser dans mes cours ». Même si l'école est rentrée dans l'ère du numérique, les règles de grammaire, la frise historique et les cartes ont encore toute leur place sur les murs des salles de classe.

« Le TBI est devenu un outil INCONTOURNABLE mais pas un outil exclusif »

BUS CTS

UN SERVICE AMÉLIORÉ SUR LA LIGNE 15

À partir de mars 2017, la ligne 15 devient la L1. Gain de temps, ponctualité et fréquence renforcée.

La ligne 15 qui relie Lingolsheim à la Robertsau sur un trajet de 15km est l'une des lignes les plus fréquentées du réseau. Elle a connu une augmentation de la clientèle de 45 % entre 2009 et 2015, et aujourd'hui elle transporte 19 000 voyageurs par jour. Des améliorations ont déjà engagées sur cette ligne depuis septembre 2015 avec la mise en service de bus articulés. L'objectif de la L1 est d'offrir aux usagers un service plus rapide et plus fiable. Elle sera la première « ligne structurante » du réseau.



PLUS DE COULOIRS DE BUS

Le trajet reste inchangé, mais des aménagements seront réalisés tout au long du parcours : 25 carrefours seront équipés de la priorité bus et 4.7 km de couloirs de bus seront créés sur 3 secteurs : boulevard de la Marne – Leblois ; les quais au niveau de l'Hôpital civil-Etoile Bourse et route de Schirmeck. Les 4 stations les plus fréquentées (Tanneries, Hôpital civil, Etoile-Bourse et Observatoire) seront équipées de distributeurs automatiques de tickets pour limiter la vente auprès du conducteur. Selon les prévisions de l'Eurométropole et de la CTS, le temps de parcours sera réduit de 4 à 5 minutes et la régularité des bus devrait atteindre les 80%.

Les premiers travaux ont commencé cet été avec le déplacement de l'arrêt Tanneries et l'amélioration des arrêts rue de Lausanne, hôtel de police et Etoile-Bourse. Ils se poursuivront à l'occasion des vacances de la Toussaint par la réalisation des couloirs de bus sur les quais Pasteur, Menachem Taffel et Fustel de Coulanges. En février 2017, les travaux concerneront la route de Schirmeck avec la création d'un couloir de bus d'approche de feu à la hauteur de la rue des Carolingiens, d'un couloir de bus entre la rue du Roethig et la rue de la Rivière. La mise en service complète est attendue pour mars 2017.

REUNION D'INFORMATION PUBLIQUE

Organisée par l'Eurométropole et la CTS une réunion d'information s'est tenue le 28 septembre à Lingolsheim en présence d'Alain Fontanel, 1er Adjoint au Maire de Strasbourg et Président de la CTS et du Maire Yves Bur.

Les responsables ont présenté les aménagements prévus sur la ligne 15 puis ils ont répondu aux questions de la salle. Celles-ci ont porté principalement sur les couloirs de bus, le confort des bus articulés et sur les horaires non respectés. En fin de soirée, le Maire de Lingolsheim avait prévu un temps d'échange sur la ligne 13 dont le trajet a été modifié depuis le printemps dernier. Les questions ont alors fusé dans la salle. « Ce changement n'est pas un progrès » estime cette dame des premiers rangs qui fait part de son mécontentement.

« Cela s'est fait sans concertation avec les usagers. C'est plus compliqué et le temps de parcours pour rejoindre le centre-ville est plus long ». Plusieurs personnes se sont exprimées sur les difficultés d'accessibilité à la station tram à Elmerforst. L'arrêt du 13 étant situé de l'autre côté de la rue cela pose des problèmes aux personnes âgées et aux personnes à mobilité réduite. Le Maire Yves Bur a demandé que ces remarques soient prises en compte par la CTS et que celle-ci propose des solutions « acceptables » pour améliorer cette correspondance.

VISITE

SOPHIE ROHFRTSCH, DÉPUTÉE DE NOTRE CIRCONSCRIPTION VISITE LA VILLE

Yves Bur a accueilli Sophie Rohfritsch, députée, le 29 septembre dernier pour une visite de terrain à Lingolsheim.



La Députée, Sophie ROHFRTSCH, en visite à Octapharma

Puis visite de l'éco quartier des tanneries pour présenter le futur pôle public qui permettra de répondre aux attentes des habitants. Le groupe scolaire Simone Veil, le gymnase Colette Besson, les locaux de l'IME sont à présents sortis de terre et donnent toutes la mesure du futur quartier articulé autour de la place centrale « Olympe de Gouges ».

Cette riche journée s'est terminée à EMI Inter où le Maire, Yves Bur, a rappelé que la structure a permis en 2015 à près de 110 personnes de bénéficier d'un contrat de travail en insertion et à plus de 60 travailleurs handicapés de bénéficier d'un contrat au sein de l'association. Pour conclure cette journée Sophie Rohfritsch a salué le dynamisme de la ville de Lingolsheim et s'est engagée à soutenir le développement et la création économique.

La journée a démarré par la visite d'Octapharma, groupe familial suisse qui a implanté à Lingolsheim en 1999 son unique site de production en France. Depuis Octapharma n'a cessé de se développer : de 82 employés en 1999 à 470 aujourd'hui. Lors de la visite les développements prévus à court terme ont été présentés. Développement qui devrait générer une centaine d'emplois supplémentaires « ce qui n'est pas rien sur un marché de l'emploi sinistré » a réagit Yves Bur.

Après la visite du site rue du Maréchal Foch, a eu lieu la découverte du site d'Octapharma, route de la Rivière aux Tanneries, site dédié au tri et au stockage du plasma. À terme, il est prévu d'y transférer le stockage des consommables ce qui permettra d'externaliser, hors du centre-ville de Lingolsheim, les camions de livraison.

La visite de notre commune s'est poursuivie à la nouvelle salle de sport « Keep Cool » qui a ouvert le mois dernier. Les élus ont rencontrés les dirigeants du groupe qui ont exposé le concept de leur salle et son modèle économique.

FOCUS

KEEP COOL ÇA BOUGE À LINGO

Keep Cool, startup française et familiale, a ouvert une nouvelle salle de sport à Lingolsheim. Un concept simple qui place l'humain au centre de ses actions. Un suivi personnalisé, des programmes sur mesure en fonction des objectifs, des horaires d'ouverture étendus, voici les 3 points forts de Keep Cool et de ses salles.



Travaux

Travaux

TRAVAUX RÉALISÉS

UN ÉTÉ RICHE EN TRAVAUX

La ville a profité des vacances d'été pour faire un grand nombre de travaux afin de gêner au minimum les usagers.

Rentrée oblige, les chantiers dans les écoles ont été la priorité de la ville pour cet été 2016.

LES TRAVAUX DES ÉCOLES

Le nouveau self de l'Albatros (voir dossier page 5) fût nécessaire afin d'accueillir les demi-pensionnaires de l'école Canetti.

La cours de l'école Canetti a aussi connu des changements cet été. Un préau futuriste a poussé pour se fondre parfaitement au paysage de l'école.



Anémagement rue du Travail

LES RUES SE REFONT UNE BEAUTÉ

Plusieurs rues de la commune ont pu bénéficier de travaux réalisés par le service des voies publiques de l'Eurométropole de Strasbourg. Deux types de travaux ont été effectués. D'une part des travaux de voirie. Les rues suivantes ont vu leur revêtement complètement refait à neuf, afin de garantir confort et sécurité aux usagers.

Rue de la Gare, rue Kastler, rue d'Ostwald, rue de Molkenbronn et rue du Travail. Cette dernière a aussi bénéficier d'aménagements spécifiques en vue d'améliorer la sécurité des piétons et d'apaiser le trafic automobile dans le tronçon de

rue compris entre la rue de Lorraine et la rue de Dachstein.

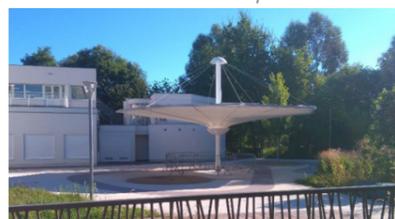
D'autre part des travaux de marquage suite aux nouvelles mesures de circulation et de stationnement. Un sens unique de circulation a été instauré rue Berthelot et rue Picard et des cases de stationnement ont été tracées dans ces rues ainsi que rue des Vergers.

Quand à la rue Maria Callas, la section constituant l'entrée de l'éco quartier des Tanneries a été réaménagée avec création de trottoirs pour améliorer le confort et la sécurité des habitants de ce quartier.



Rue Maria Callas

Le préau Canetti



UNE AIRE DE STREET WORKOUT

Lors d'une réunion de quartier en novembre 2015, un groupe de jeunes a exprimé la volonté de pratiquer un sport d'extérieur : le Street Workout. Sport nécessitant des agrès afin de réaliser des figures à la force de son corps. Les jeunes, accompagnés par un éducateur du centre socio-culturel l'Albatros ont été reçus par la service santé de la ville afin de travailler ensemble sur leur projet. Grâce à la collaboration des jeunes et du service santé de la ville, une aire de Street Workout a pu voir le jour le 22 août dernier à Lingolsheim.

Pour continuer dans ce dynamisme sportif, deux terrains multisports vont être installés prochainement à l'entrée sud de l'écoquartier des Tanneries, rue Maria Callas.

Aire de Street Workout, derrière l'école Canetti



À VENIR

UN NOUVEL ÉCLAIRAGE PUBLIC

Dans une démarche environnementale et économique, l'éclairage public de la ville se modernise.

L'éclairage public est apprécié de tous. Cependant la gestion technique de cet éclairage implique beaucoup de frais (énergie, maintenance, renouvellement de matériel,...). Tous ces frais sont entièrement pris en charge par la ville.

Afin de garantir un confort aux usagers et de limiter les frais, les installations nécessitent des travaux de modernisation et d'adaptation à l'évolution des matériels.

LES LUMINAIRES «BOULES»

Ces luminaires décoratifs présentent l'inconvénient de ne pas bien orienter le flux de lumière. Une partie part à la verticale et ne profite pas à l'éclairage de la voie. Après une série de test, la ville a décidé de retenir un luminaire équipé de leds et d'une vasque fermée pour bien diriger le flux lumineux sur

la voie et éviter toute perte.

Des luminaires ont déjà été changés rue du Château et rue du Maréchal Foch. Le rendu des couleurs est meilleur et surtout la consommation a été divisée au moins par deux.

UN VASTE CHANTIER

L'éclairage public représente un vaste chantier pour la ville. Plusieurs années de travaux seront nécessaires pour en venir à bout. Mais petit à petit, l'éclairage public sera remplacé par un service amélioré et plus économique.

PROCHAINS CHANTIERS

Rues du Travail, de Tourraine, de Wolfisheim et de la Gare vont bénéficier d'une rénovation prochaine des luminaires. Des tests de matériels sont en cours pour équiper au plus vite les rues de notre commune.

Test de matériels dans la rue du travail



ÉCOLE

LE GROUPE SCOLAIRE SIMONE-VEIL



Le groupe scolaire Simone Veil accueillera une école maternelle, une école élémentaire, un IME (institut Médico-Educatif) et un gymnase. Le chantier a bien progressé et les délais devraient être respectés. Le complexe sera donc achevé en mai 2017.

Dès septembre 2017, le complexe accueillera 13 classes, maternelle et élémentaire confondues, 1 restaurant scolaire et 2 classes spécialisées.

Ainsi qu'un gymnase qui accueillera les enfants des écoles mais aussi plusieurs associations sportives.

Infos

CONSEIL MUNICIPAL

UNE RENTRÉE ET UNE TOURNÉE

Le conseil municipal a effectué sa traditionnelle réunion de rentrée. Après une partie officielle rapide de 4 points techniques, et un point détaillé des projets en cours, le Conseil a fait le tour des chantiers de la commune.

UN GYMNASSE TOUT NEUF

La visite a commencé par le gymnase Maxime-Alexandre. N'étant plus tout jeune, de nombreux travaux sont nécessaires à la remise en état du gymnase. Ils représentent un coût très important. C'est pourquoi la décision a été prise de ne pas rénover l'ancien, mais de le démolir et de construire un gymnase tout neuf à la place.

Le nouveau complexe sera équipé d'une salle de sport polyvalente avec une grande hauteur sous plafond. Juste à côté de celle-ci, on trouvera un espace convivial avec une buvette. Le complexe sera complété de deux autres salles, une polyvalente et une adaptée à la pratique du tir à l'arc. Un mur d'escalade doit lui aussi trouver sa place dans ce gymnase. Pour un coût total de 5,3 millions d'euros. Le projet est porté par la commune et par l'Eurométropole qui injectera 2 millions d'euros dans l'opération. Les travaux débuteront en 2018 pour une livraison à la rentrée 2019.

Les nouveautés de l'école Canetti.



L'ÉCOQUARTIER DES TANNERIES

Après le gymnase Maxime-Alexandre, le groupe s'est dirigé vers l'écoquartier des Tanneries, où les logements et bâtiments publics poussent à leur rythme. Le grand complexe Simone Veil est sortie de terre et les travaux des différentes structures avancent bien. Les délais seront respectés et la livraison est prévue en mai 2017.

Présentation du Square Europa



CHANGEMENTS À CANETTI

La suite de la visite a fait découvrir le nouveau self dans les locaux de l'Albatros. Chacun fût heureux d'apprendre que le tri des déchets alimentaires alimentera la centrale biogaz qui chauffe le casino de Ribeauvillé.

La visite s'est terminée à la sortie du self avec le nouveau square Europa. Les espaces verts sont désormais plantés et la ville placera des oeuvres artistiques afin de parfaire l'aménagement de la place.

Infos

Expression du groupe majoritaire

« Ensemble continuons pour Lingolsheim »

En cette période de rentrée, on parle beaucoup de l'accueil de nos enfants dans les écoles. Mais au fait que propose la ville de Lingolsheim pour les petits de 0 à 3 ans ?

Concrètement, les structures municipales d'accueils collectifs, « Miesele », « petits jardins » et « courte échelle » accueillent près de 800 enfants par an. Par ailleurs, au cours de ces dernières années la ville s'est dotée d'un lieu d'échanges enfants-parents pour favoriser les apprentissages, les rencontres et les découvertes.

Au cœur de la Maison de l'Enfance et de la Famille se trouve également le « Relais Assistants Maternels ». Il a pour mission l'information des parents, des assistants maternels, mais il est aussi un lieu de formation et d'animation. En effet, de nombreux ateliers d'éveil sont organisés à destination des 125 enfants gardés par les assistants maternels indépendants de la commune. Au total les dépenses du service petite enfance s'élevaient en 2015 à un peu moins de 2 millions d'euros.

La politique petite enfance de la ville n'a cessé d'évoluer ces dernières années pour s'adapter aux changements de la société. Le groupe majoritaire place le service aux familles au cœur de son action. Nous travaillons pour proposer un service municipal de qualité, adapté aux besoins réels des familles d'aujourd'hui avec des possibilités d'accueil diversifiées et des activités d'éveil de qualité.

Expression du groupe d'opposition

« Naturellement Lingolsheim »

Portée par le gouvernement, la Conférence mondiale sur le climat de Paris a été un vrai succès, dont l'accord est ratifié par 26 pays, USA et Chine compris. Même si les enjeux sont globaux, c'est dans notre quotidien que nous devons agir sur l'énergie, nos déchets, notre habitat...

Pendant la campagne électorale et au sein du Conseil Municipal, notre groupe reste fort de propositions, avec quelques exemples autour des 3 piliers du Développement Durable.

L'Environnement où nous souhaitons

- Une vraie démarche «0 pesticides», avec à la clé, une distinction «Commune Nature» par la Région valorisant les démarches de protection de l'environnement.
- Des jardins partagés au pied des immeubles, des espaces verts conviviaux, tout en renforçant la biodiversité.
- Des composteurs fabriqués localement pour être mis à disposition des Lingolsheimois.

L'économie pour laquelle il faut

- Poursuivre la réduction de la consommation électrique de l'éclairage public
 - Systématiser dans les bâtiments communaux et chez les particuliers les diagnostics énergétiques ou la diminution de la consommation d'eau
- Le social avec la volonté d'engager tous les acteurs : agents communaux, particuliers, enfants, entreprises, agriculteurs....

Pour réaliser de grands changements au sein de notre ville, pour porter nos idées, nous nous engagerons activement dans les groupes de travail constitués lors d'un récent Conseil Municipal.

Environnement

DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'OBJECTIF : ÉNERGIE POSITIVE

L'Eurométropole de Strasbourg figure parmi les lauréats de l'appel à projet « territoire énergie positive ».

QU'EST-CE QU'UN TERRITOIRE À ÉNERGIE POSITIVE ?

C'est un territoire qui génère plus d'énergie qu'il n'en consomme. Face à l'amenuisement des énergies fossiles, il s'agit de changer notre façon de produire et de consommer de l'énergie pour atténuer les effets du changement climatique.

Pour tendre vers un territoire d'énergie positive d'ici 2030, l'Eurométropole poursuit sa politique volontariste pour améliorer ses performances, en accentuant sa sobriété et son efficacité énergétique, et ainsi parvenir à 30 % d'énergies renouvelables d'ici 2030.



La télégestion par ordinateur

C'est un outil performant qui permet de piloter à distance le système de chauffage en établissant à partir d'un poste informatique un planning en fonction des horaires d'occupation des locaux et de réguler ainsi les appareils de chauffage. La télégestion permet une gestion plus rigoureuse et de limiter la dépense énergétique.

Dans les bâtiments recevant du public, les limites supérieures de température de chauffage sont fixées en moyenne à 19° C. Chacun d'entre nous peut ainsi participer à la lutte contre le changement climatique en réalisant des économies notamment d'énergie par des gestes simples.

LE SAVIEZ-VOUS ? (source : espace info énergie en Alsace)

50% des consommations d'énergie en France dépendent de nos actes quotidiens

Que vous soyez propriétaire occupant, locataire, bailleur privé, copropriétaire, les espaces info énergie vous vous apportent des conseils gratuits et objectifs pour :

- Cibler les travaux prioritaires afin d'économiser au mieux l'énergie dans votre habitation
- Apporter un avis objectif, indépendant des fournisseurs d'énergie, des fabricants de matériaux
- Donner toutes les informations sur les aides financières existantes
- Sensibiliser aux gestes éco-responsables

LA VILLE DE LINGOLSHEIM

s'inscrit pleinement dans cette dynamique et n'a pas attendu pour agir.

Ainsi la Ville a investi pour réduire sa consommation d'énergie. Depuis plus de 10 ans, le service technique de la Ville a acquis un outil de télégestion du chauffage pour assurer le suivi de ses bâtiments. Elle exploite aujourd'hui 24 bâtiments communaux.



3 GESTES POUR ÉCONOMISER

• **Régler le thermostat en fonction de ses besoins**
À chaque degré de moins sur votre thermostat, vous économisez 7 % sur votre facture de chauffage.

• **Couper ou baisser le chauffage la nuit ou lors d'une absence**

Vous pouvez économiser jusqu'à 25 % en éteignant ou en baissant le chauffage 1h avant d'aller vous coucher et en le baissant de 3 à 4 °C quand vous vous absentez plus de 2 heures.

• **Entretenir la chaudière et régler la température tous les ans**

L'efficacité d'une chaudière peut baisser jusqu'à 50 % si l'installation est mal entretenue ou réglée. Faites vérifier l'efficacité de combustion de votre chaudière et effectuez régulièrement les réglages pour obtenir un rendement maximal.

Espaces info énergie Bas-Rhin

ALTER ALSACE ENERGIES

1 boulevard de Nancy - Strasbourg
Tél 03 88 23 33 90 - @ : eie67@alteralsace.org

CHAMBRE DE CONSOMMATION D'ALSACE

2 rue de la Brigade Alsace-Lorraine - Strasbourg
Tél. 03 88 24 96 13 - @ : chloe.letemplier@cca.asso.fr

Médiathèque

SPECTACLE

SUR LES TRACES DU BONHEUR



De gauche à droite :
Christine Trautmann, Jean-Pierre Albrecht, Sylvain Piron et Christine Fischbach

Un rendez-vous à pas louper
UF'MGLÜECKWAJ
(sur les traces du bonheur)

Comment trouver le chemin du bonheur ? Une multitude de détours permettent de l'atteindre et d'accéder enfin à l'essentiel. A chacun d'improviser... Contes et musique se mélangent jusqu'au petit final dicté par des mots écrits par le public.

Le spectacle, bilingue, tantôt en alsacien, tantôt en français, puise dans les contes issus du répertoire traditionnel d'Alsace. Il permettra à un public familial multigénérationnel de se retrouver et de se plonger dans la culture et le folklore alsacien grâce aux artistes Christine Trautmann, Jean-Pierre Albrecht, Sylvain Piron et Christine Fischbach.

> Spectacle à la Médiathèque le :
Samedi 26 novembre à 15h00

ENVIRONNEMENT

VERT L'OUEST, LA MÉDIATHÈQUE AU NATUREL

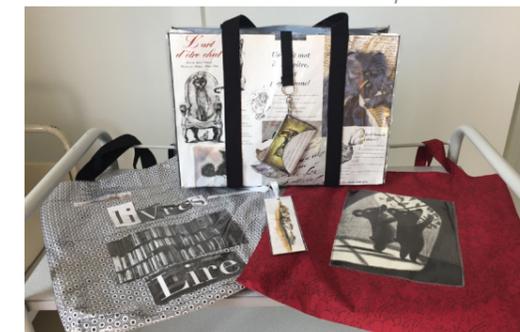
Jusqu'à juin 2017, la médiathèque se mobilise en faveur de l'environnement. la démarche est de prouver que prendre soin de l'environnement peut-être à la fois facile, amusant, bon pour le porte monnaie et pour la santé.

Au programme, des ateliers récup, un débat autour de la protection des abeilles et la découverte d'une ruche en poterie, une exposition de photographies sur le thème du recyclage, un atelier beauté bio, une conférence sur la permaculture, la création d'une grainothèque et en point d'orgue, la projection du film Demain de Cyril Dion et Mélanie Laurent : autant d'invitations à se simplifier la vie, respecter la nature et se faire plaisir.

Nos prochains rendez-vous sont des ateliers récup' : faire un sac de médiathèque à partir de matériaux de récupération, un mobile avec de vieux CD, des doudous avec des chaussettes ou des bijoux avec des boutons.

Et n'oubliez pas notre rencontre dans le cadre du Mois du Film Documentaire : la projection du film « La Disparition des abeilles » de Natacha Calestrémé en présence de Michel Kerneis, président de la Société d'Apiculture Strasbourg 1869, samedi 12 novembre à 15h.

Sacs avec des matériaux de récup'



NUMÉRIQUE

DES TABLETTES À LA MÉDIATHÈQUE

En développant leur offre numérique, les médiathèques font le choix de permettre à leurs usagers de se familiariser aux pratiques et usages du web, de s'approprier facilement ces nouveaux outils, voire de s'y former. Aussi, depuis le samedi 17 septembre, la médiathèque met à votre disposition, quatre tablettes en consultation sur place.

Au 1er étage, côté jeunesse, deux tablettes sont destinées aux enfants avec une sélection d'applications pour s'amuser, apprendre et lire. Dès 15 ans, côté adulte, deux tablettes offrent des ressources éducatives, pratiques et ludiques. Les bibliothécaires sont à votre disposition pour vous aider dans le choix des applications mais aussi dans l'utilisation courante des tablettes.

Santé

CONFÉRENCE SANTÉ

« AIDER UN SUJET DOULOUREUX PLUTÔT QUE DE TRAITER UNE DOULEUR, LE VRAI DÉFI ACTUEL POUR LE PATIENT ET SON SOIGNANT. »



Docteur Jean-Georges Rohmer, psychiatre au CHRU et professeur conventionné de l'université de Strasbourg, tiendra une conférence mardi 29 novembre à 19h à la Maison des Arts.

Quelles sont les difficultés dans la prise en charge de la douleur ?

Le soignant est confronté à deux difficultés majeures concernant la prise en charge de la douleur. La première est que le patient ne comprend pas toujours la différence entre une douleur chronique et une douleur aiguë. Or la prise en charge de ces syndromes n'est pas du tout la même. La deuxième difficulté est de penser que le traitement de la douleur se réduit à l'apaisement du symptôme algique. C'est cependant le cas pour 80% des personnes qui consultent.

Ainsi le traitement est inapproprié, la prise en charge est réduite à une prise de médicaments alors que les gens doivent aussi apprendre à vivre avec eux-mêmes.

Certaines méthodes médicamenteuses devraient être réservées aux douleurs aiguës. En effet, le fait de traiter des douleurs chroniques comme des douleurs aiguës crée un syndrome d'intolérance à la douleur inextricable.

Comment expliquer que dans certains cas seuls des médicaments sont prescrits ?

Cette prise en charge est commode, car elle ne prend pas de temps. Il est plus facile de prescrire des médicaments que de déterminer avec le patient ce qu'il doit réaliser pour aller mieux (changements de comportements, l'activité physique, les modifications alimentaires etc...) et de lui expliquer en détail les buts thérapeutiques poursuivis mais aussi les limites de l'action médicale.

Par exemple, les spécialistes des migraines accueillent dans 50 à 60% des cas des personnes souffrant de céphalées par intoxication médicamenteuses ! On constate en outre un nombre très important d'ordonnances comportant des interactions médicamenteuses majeures. Or il est actuellement impossible de prévoir avec certitude l'interaction entre plus de deux médicaments... Observez la longueur des ordonnances, vous verrez la contradiction. Si les médicaments sont nécessaires, leur prescription dans la douleur reste largement à rationaliser.

Quelle est la prise en charge la plus appropriée ?

L'éducation thérapeutique et le dialogue avec le patient sont les clés de l'amélioration de l'état de santé.

Ainsi par exemple faut-il expliquer le bien-fondé de l'exercice, qui diminue la prise de médicaments ainsi que la surcharge pondérale souvent à l'origine de douleurs. Et pourtant bouger quand on a mal, cela n'apparaît pas évident...

Cela demande au patient de faire confiance au médecin et au médecin de mériter cette confiance. Si le médecin prescrit un protocole thérapeutique, le patient se doit de le suivre et se prendre en main. Par contre, le médecin doit se former constamment et se présenter aux patients comme la personne capable de trouver et de fournir un savoir c'est-à-dire des informations cohérentes et pertinentes.

Quel est le parcours du patient ?

Le patient qui arrive jusqu'au psychiatre a en général tout essayé, il a fait le tour de multiples confrères spécialistes et ne sait plus comment gérer sa douleur. La psychiatrie n'offre pas une guérison au patient mais peut amener une amélioration son état. La prise en charge doit donc rester cohérente, pluridisciplinaire et confraternelle.

Mardi 29 novembre - 19h
Maison des Arts
gratuit et tout public
> Rens : 03 88 78 88 87

Seniors

PROGRAMME SENIORS

LES JEUDIS DE L'ESPACE LANDSBERG

Le Centre Communal d'Action Sociale propose aux seniors une journée d'animations par semaine à l'Espace Landsberg.

Tous les jeudis de 10h à 17h, les aînés ont la possibilité de se retrouver autour d'un programme : jeux de société, spectacles, conférences, ateliers cuisine, gymnastique douce et d'un repas pris en commun. Se retrouver, échanger, rencontrer, se changer les idées, découvrir et s'informer, voilà ce que propose le CCAS à tous les seniors de la ville. Pas d'excuses possible, les personnes à mobilité réduite peuvent disposer d'un service de ramassage, à l'aller et au retour. Depuis sa mise en place en janvier 2007, cette journée d'animation rencontre un véritable succès.

PROGRAMME DU MOIS DE NOVEMBRE

- **Jeudi 3 novembre**
10h : Accueil et jeux de société
12h : Déjeuner
14h30 à 16h : As'truck + goûter
- **Jeudi 10 novembre**
10h : Accueil et jeux de société
12h : Déjeuner
14h30 à 16h : Après-midi Récréative
- **Jeudi 17 novembre**
10h : Accueil et jeux de société
12h : Déjeuner
14h30 à 16h : Loto
- **Jeudi 24 novembre**
10h : Accueil et jeux de société
12h : Déjeuner
14h30 à 16h : Animations avec la Médiathèque

> Renseignement

Mme Pascale CHATAIGNER
au 03 88 77 57 70
ESPACE LANDSBERG
3 rue Jean Monnet
67380 LINGOLSHEIM

p.emmenegger
MAÎTRE INSTALLATEUR



CHAUFFAGE - SANITAIRE - ENERGIES RENOUVELABLES

39 rue du Château - 67380 LINGOLSHEIM
03 88 78 65 95 - www.emmenegger.fr

Plus de 30 ans de partenariat

VIESSMANN



Enregistrez-nous dans vos contacts.
Flashez, c'est enregistré !

Scolaire

Petite Enfance

COLLÈGE MAXIME ALEXANDRE

JOURNÉE DU SPORT SCOLAIRE

Au Collège Maxime Alexandre, toute la matinée du mercredi 14 septembre 2016 fut consacrée à la « journée du sport scolaire » dans le but de promouvoir la pratique sportive au sein de notre association sportive. Cette année tous les élèves de 6^{ème} ont pu profiter de cette journée.

Réunis par équipes de 8 ou 9 (mixtes et classes mélangées), les « sportifs » ont mis à l'épreuve leurs qualités d'adresse, d'équilibre, de vitesse et de force.

Ainsi ils ont pu s'exercer aux 8 ateliers mis en place et animés par des élèves de la section sportive athlétisme du collège : tirs au but en futsal et en handball, lancer de précision avec un disque, parcours en basket et hockey, course de vitesse sur 60m, lancer de médecine ball et parcours trial en VTT.



Chaque équipe était coachée par un athlète de la section sportive ou par un enseignant (d'EPS, de mathématique, de technologie, de SVT, de français, de musique, d'arts plastiques). Il s'agissait pour les élèves de prendre du plaisir à pratiquer et découvrir de nouvelles activités ainsi qu'à aiguïser leur sens de la « compétition ». A chaque atelier, le meilleur score ou la meilleure performance déjà réalisé(e) constituait un objectif à dépasser.



Ambiance gaie et sympathique, météo clémente au rendez-vous, un beau moment de partage sportif !

L'équipe des enseignants d'EPS remercie les élèves des 6 classes de 6èmes qui ont tous répondu présents et se sont investis avec envie et fair play, les enseignants qui ont aidé au bon déroulement de cette matinée et les athlètes de la section sportive qui, grâce à leur renfort, ont largement contribué à la réussite de cet événement.

École des Vosges

Dans le cadre des activités liées à leur projet d'école, les élèves de l'école des Vosges ont réalisé plusieurs ateliers autour du thème de l'environnement.

Alors que certains ont activement remis en état les carrés de jardin et planté différentes sortes de légumes, plantes aromatiques et fleurs, d'autres ont réalisé des objets de décoration à partir de matériaux recyclés. Pour clôturer cette période d'activités, la dernière séance a été consacrée à la présentation des différentes réalisations.



ATELIERS

«DIT NOUNOU, C'EST QUAND QU'ON VA À L'ATELIER DU RAM ?»

Rouler, ramper, se mettre debout, grimper, sauter,... une façon ludique de découvrir son corps, d'éveiller ses sens et de faire de nouvelles expériences à l'atelier de motricité.



Pour l'enfant, c'est un temps de socialisation qui vient en complément de ce qu'il vit chez l'assistant maternel et dans sa famille.

Programme complet sur :

www.lingolsheim.fr rubrique Enfance

Renseignements et inscriptions :

> Relais Assistants Maternels
MAISON DE L'ENFANCE
ET DE LA FAMILLE
104 rue du Maréchal Foch
67380 LINGOLSHEIM
03 88 78 88 94
ram@lingolsheim.fr

Jouer avec d'autres enfants, écouter des histoires, chanter des chansons, expérimenter le transvasement de graines, découvrir les encres de couleur, préparer une tarte aux pommes,... les matinées libres laissent la place aux diverses envies des assistants maternels et des enfants.

Ces ateliers d'éveil proposés par le RAM (Relais Assistants Maternels) sont des temps collectifs professionnels, à l'attention des assistants maternels de Lingolsheim qui viennent accompagnés des enfants qu'ils accueillent. Ils sont animés par la responsable du relais.



BRUNOEBY

opticien

L'excellence pour vos yeux

7 rue du petit Marais
(Face à station-service Simply)
67200 Strasbourg

Tél. 03 88 76 57 39

www.brunoeby-opticien.fr

Toutes nos nouveautés sur 

Restaurant A la Gare Chez Joël



Nos déjeuners à thèmes – Sur Réservation

Dimanche 30 Octobre :

Carpes Frites (filets sans arêtes) à 18 €

Selon une recette du Sundgau à base de semoule de blé fine.

Dimanche 6 Novembre : **Cochonnailles à 25 €**

Vendredi 11 Novembre : **Ouvert à Midi – Service à la Carte**

Dimanche 27 Novembre : **Pot au Feu du Chef à 18 €**

Dimanche 11 Décembre : **Choucroute aux 3 Poissons à 22 €**

Tartes Flambées tous les soirs du mardi au vendredi.

Fermé samedi la journée, dimanche soir et lundi soir.

Joël VIX, Chef de Cuisine depuis 14 ans
30 rue de la gare 67380 LINGOLSHEIM

Tél : 03 88 78 00 45. www.resto-gare-lingo.fr

Récompenses

LINGOLSHEIM FLEURISSEMENT

PASSION ET SAVOIR FAIRE

Les lauréats de l'édition 2016 du concours des maisons et balcons fleuris ont été récompensés par l'Association des Amis des jardins familiaux et la Ville de Lingolsheim.

« Cette année encore la créativité était au rendez-vous » a tenu à souligner André Haan, Président de l'Association. Les membres du jury ont apprécié la subtilité des couleurs et la diversité des variétés de plantes. A la Résidence du Parc, ils ont été séduits par le choix audacieux de mêler fleurs, légumes et plantes aromatiques. Réalisés dans le cadre du projet « Allons au jardin » de grands bacs en hauteur ont été installés dans le parc de la maison de retraite. Tomates, basilique, dahlias ou œillets d'Inde offraient une large palette de couleurs et de senteurs. Tout le monde s'est mobilisé : le personnel épaulé par Marthe, une bénévole, les résidents et leurs familles. Un beau projet qui a obtenu le Prix de la créativité de la Ville.

Dans la catégorie des maisons, les « cinq premières places se sont jouées dans un mouchoir de poche » précise A. Haan et il a été difficile de faire un choix. Le Maire, Yves Bur a remercié tous les participants « en fleurissant vos maisons ou vos balcons vous rendez la ville plus agréable et participer à l'effort de la collectivité ». Il a également félicité les équipes de jardiniers municipaux qui tous les ans innovent et « sortent des sentiers battus ».

De gauche à droite:
1er prix de la ville, 1er prix du Balcons Fleuris, 1er prix de la Maisons Fleuris



CATÉGORIE BALCONS FLEURIS

Prix de la créativité de la Ville :
EHPAD RÉSIDENCE DU PARC

- 1er prix : Monique BOEHRINGER
- 2ème prix : Isabelle DENEUVILLE
- 3ème prix : Cathie HARTWIGSEN
- 4ème prix : Marie-Louise STRASSER
- 4ème prix : Yolande HARTMANN
- 4ème prix : Jacqueline LUCIEN

CATÉGORIE MAISONS ET JARDINS FLEURIS

Prix de la créativité de la Ville :
Mme Anita FUCHS

- 1er prix : Gilbert ZEMB
- 2ème prix : Michel LEPOLD
- 3ème prix : Gilbert FELS
- 4ème prix : Gérard FINCK



Récompenses

ASSOCIATION DES AMIS DES JARDINS FAMILIAUX

LES LAURÉATS DU CONCOURS

Une passion où le temps et la patience sont les maîtres mots.

L'édition 2016 a connu une participation identique aux années précédentes dans les catégories balcons et maisons fleuris mais moindre dans la catégorie des potagers.

Les principales raisons sont « les aléas climatiques et des excès d'humidité au printemps » souligne le Président de l'association André Haan. Le jury composé cette année de personnalités venues des communes voisines a pris son temps, n'hésitant pas à discuter, apprécier la subtilité des couleurs et la diversité des variétés de plantes. Des conseils et des encouragements nécessaires pour encore aller plus loin à l'édition prochaine.

CONCOURS DES BALCONS FLEURIS

Prix de la créativité de la Ville :
EHPAD RÉSIDENCE DU PARC

- 1er prix : Monique BOEHRINGER
- 2ème prix : Isabelle DENEUVILLE
- 3ème prix : Cathie HARTWIGSEN
- 4ème prix : Marie-Louise STRASSER
- 4ème prix : Yolande HARTMANN
- 4ème prix : Jacqueline LUCIEN
- 7ème prix : Marline ROTH
- 8ème prix : Marie-Antoinette GERST
- 9ème prix : Denis VILEMIN
- 10ème prix : Ginette DIEBOLD
- 11ème prix : Corinne BARTHOLOME
- 12ème prix : Monique DERRENDINGER
- 13ème prix : Hélène LEGIN
- 14ème prix : Madeleine KECK
- 15ème prix : Martine GAESSLER
- 16ème prix : Jocelyne LENZ

CONCOURS DES JARDINS POTAGERS

- 1er prix : François ROESCH
- 2ème prix : Annie STUCKRATH
- 3ème prix : Association EPISODE

CONCOURS DES MAISONS ET JARDINS FLEURIS

Prix de la créativité de la Ville :
Anita FUCHS

- 1er prix : Gilbert ZEMB
- 2ème prix : Michel LEPOLD
- 3ème prix : Gilbert FELS
- 4ème prix : Gérard FINCK
- 5ème prix : Ernest Klein
- 6ème prix : Guy Greutz
- 7ème prix : André Steimer
- 8ème prix : Marlène Meyer
- 9ème prix : Josiane Marschal
- 10ème prix : Marie-Louise Strasser
- 11ème prix : Nelly Humbert
- 12ème prix : Annie Stuckrath
- 13ème prix : Eliane Calvo
- 14ème prix : Marceline Anstett
- 15ème prix : Christiane Chatelier
- 16ème prix : Madeleine Hass
- 17ème prix : Doris Pfeiffer
- 18ème prix : Françoise Goberville
- 19ème prix : Liane Roesch
- 20ème prix : Joëlle Parisot
- 21ème prix : Suzanne Shildknecht
- 22ème prix : Wilfried Vom Hoevel
- 23ème prix : François Glais
- 24ème prix : Gilbert Fuhrer

Maison des Arts

SAISON CULTURELLE 2016-2017

UNE PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

Ambiance familiale et conviviale lors de l'après-midi d'ouverture de la nouvelle saison sur le parvis de la Maison des Arts.

La saison est lancée

Ils sont venus avec papa et maman pour découvrir le spectacle proposé en ouverture et ils n'ont pas été déçus. « La tente d'Edgard » les a entraînés dans un monde magique et les rires ont fusé. L'après-midi s'est ensuite poursuivie autour d'un goûter puis d'un deuxième spectacle « Zéro, Histoire d'un nul », spectacle scientifico-burlesque.

Tout au long de la saison 2016-2017, une dizaine de spectacles seront proposés aux enfants dès 2 ans accompagnés de leurs parents et jusqu'aux collégiens. Cette programmation orientée vers la jeunesse et leurs familles marque un tournant dans l'histoire de la Maison des Arts. Elle affirme ainsi sa vocation de lieu d'éducation artistique et culturelle.

D'octobre à avril, le public pourra découvrir des spectacles qui aborderont des registres très divers allant du conte au ciné-concert en passant par le théâtre ou encore la danse.

En ce qui concerne les tarifs, la Maison des Arts propose un nouveau Tarif Duo à 16 euros. Il permet à 1 adulte et à 1 enfant de moins de 15 ans de venir ensemble au même spectacle.

Renseignements :

Maison des Arts
8, rue du Château
Tél : 03 88 78 88 82
maisondesarts@lingolsheim.fr
www.lingolsheim.fr

PROGRAMMATION DE LA SAISON 2016-2017

Lundi 24 octobre / 15h

LOUPIOTE & PELOTE
Dès 3 ans - CONTE

Vendredi 4 novembre / 14h30

CHAISE
Dès 11 ans - THÉÂTRE AMATEUR

Jeudi 17 novembre / 20h30

STEAMBOAT BILL, JR
En famille - CINÉ CONCERT

Mercredi 7 décembre / 15h

ROMANCE
Dès 2 ans - SPECTACLE VISUELLE

Samedi 28 janvier / 15h

AU PIED DE LA LETTRE #2
Dès 8 ans - DANSE

Samedi 4 février / 15h

GROINK, OPÉRA DE 3 SOUES
Dès 3 ans - THÉÂTRE MUSICAL

Mercredi 15 mars / 15h

CONTACT-FULL
Dès 8 ans - DANSE

Mercredi 29 mars / 15h

LA NUIT ÉLECTRIQUE
Dès 6 ans - THÉÂTRE

Vendredi 28 avril / 20h

L'APPRENTI
Dès 13 ans - THÉÂTRE



LA MAISON DES ARTS

ATELIERS
& SAISON
2016
2017



LINGOLSHEIM

Assoc

GROUPE SCOUTS ET GUIDES DE LA 1ÈRE BAYARD

LA MONTÉE : UN PASSAGE REMARQUABLE POUR TOUS!

En septembre, la rentrée chez les Scouts et Guides, c'est aussi un moment particulier. On teste l'ambiance et ses motivations pour les nouveaux. On se retrouve après le camp d'été et les vacances pour les anciens.

Pour beaucoup, c'est aussi un passage.

On a encore grandi durant l'été et ça y est ... c'est le moment de changer d'unité et de local, de rencontrer de nouvelles cheftaines, de nouveaux chefs, de découvrir d'autres jeunes. C'est enfin le temps d'une couleur de chemise différente, celle que l'on a si souvent vu portée par les « plus vieux » !

A Lingolsheim, le Groupe Scouts et Guides de la 1ère Bayard a, sans peurs et comme chaque année, organisé le rituel de « la montée ». Par un jeu d'adresse, par une épreuve sportive ou une découverte inattendue, les jeunes ont célébré tous ensemble cet important passage.

Ainsi les Farfadets (6-8 ans) ont suivi un petit parcours en hauteur construit pour l'occasion, les Louveteaux et Louvettes (8-11 ans) ont improvisé une partie de skis solidaires, les Scouts et Guides (11-14 ans) ont gravi un mur d'escalade pour attraper leur nouvelle chemise, les Pionniers et Caravelles (14-17 ans) ont suivi un fil d'Ariane à travers les bois et les Compagnons (17-19 ans)

Les skis solidaires des Louveteaux



Les scouts et guides de la 1ère Bayard

se sont prêtés à une dégustation insolite. Les parents étaient émus d'assister à la montée de tous ces jeunes, et tout particulièrement des leurs, à l'accomplissement d'une étape de la vie scout et à l'engagement dans une nouvelle aventure. A peine la montée terminée, il s'agit de se retrouver avec les autres, de chercher des repères pour les plus jeunes de la troupe, de les accompagner et de leur faire de la place dans le groupe pour les plus anciens. Bref, il faut apprendre à s'affirmer pour participer pleinement à une nouvelle année de défis.



«La montée» d'un jeune scout

RECHERCHE CHEFTAINES ET CHEFS ASSURÉMENT !

Avec près d'une centaine de jeunes inscrits, le Groupe de la 1ère Bayard de Lingolsheim a encore besoin de cheftaines et chefs pour assurer l'encadrement des unités et notamment pour la tranche d'âge 15/17 ans. Si vous êtes prêts pour une vie intense à partager avec des plus jeunes, n'hésitez pas à vous faire connaître.

> Contact :
sgdf.lingolsheim@gmail.com

Assoc

AMITIÉ / KARATÉ

NOUVELLE SAISON CHEZ LES KARATÉKAS

Depuis le mardi 6 septembre, les Karatékas sont à l'entraînement pour une nouvelle saison qui on l'espère sera aussi riche que la précédente.

Le karaté y est présent et occupe une place considérable depuis de très nombreuses années. Ce sport attire des millions de personnes à travers le monde et va devenir discipline Olympique au Japon à Tokyo en 2020.

Les adeptes de cet art martial et sport de combat évoluent sur une surface de 200 mètres carré de tatamis. La section compte 70 membres dont une vingtaine de ceintures noires. Un club à retenir pour son ambiance chaleureuse et ses cours de qualités.

Ce club accueillant un large public a le vent en poupe depuis une quinzaine d'années déjà. En effet les ceintures noires de la 1ère à la 4ème dan s'accumulent et cette saison 2016 a été impressionnante, tant pour la qualité que

pour la quantité de résultats obtenus lors des passages de grades départementaux et régionaux. Ce club espère attirer encore de nombreux futurs karatékas et pourquoi pas un futur grand champion à Tokyo. Un sport pour tous à partir de 4 ans.

Entraîneur des adultes
Mr Angélo Quévédo Diaz
ceinture noire 5ème dan, diplômé d'état.

Entraîneur des enfants
Mme Sturtz Christelle
ceinture noire 4ème dan, diplômée d'état.

> Contact :
Mr MUNCH Gilbert
Président du club
gmunch@laposte.net



CCSSL SECTION AÏKIBUDO

20 ANS DE PRATIQUE À LINGOLSHEIM

La section d'Aïkibudo fête ses 20 ans de pratique au CCSSL. Après des débuts difficiles, la section s'est développée au fil des années pour devenir aujourd'hui une cheville ouvrière appréciée au sein du foyer Saint Joseph.



D'une équipe d'une dizaine de personnes à son arrivée à Lingolsheim, l'association compte aujourd'hui plus d'une quarantaine de membres. Des pratiquants investis et gradés permettent au club d'envisager l'avenir sereinement et de continuer le développement constant de cet art martial d'origine japonaise. L'Aïkibudo signifie voie de l'harmonie et des énergies par la pratique martiale. Il aide au développement harmonieux et aide à socialiser le pratiquant et le responsabilise en même temps qu'il l'aide à se situer dans l'espace et à maîtriser ses gestes. Définit comme un art sophistiqué et pragmatique, il est particulièrement adapté à la défense et étudié en réponse à des attaques précises, réelles et variées. L'art est de retourner la force de l'adversaire contre lui-même, puis de le projeter ou de l'immobiliser. Le pratiquant acquiert un potentiel de technique varié et particulièrement efficace pour maîtriser une attaque.

Pratiqué sous forme ludique, la compétition n'existe pas en raison du danger de certaines techniques destinées à mettre hors de combat un agresseur. Cela permet à chacun d'évoluer à son rythme et selon ses capacités et quel que soit son âge, à condition d'avoir 13 ans révolus.

> Renseignements :
www.aikibudo-lingolsheim.fr
Lundi et jeudi au Foyer Saint Joseph à partir de 19h

Assoc

AMITIÉ

OR, ARGENT ET BRONZE

Patrick GABAGLIO, Daniel DURAND et Sylvain KRITEL ont été décorés de la Médaille de Jeunesse et sport en reconnaissance de leur engagement associatif.

La salle de l' «Amitié» était bien pleine en ce samedi 1er octobre pour la cérémonie en l'honneur des trois récipiendaires. Un moment festif et solennel qui a réuni de nombreux invités du monde sportif, politique et associatif. Dans son discours, le Président Jean-Marc HAAS-BECKER a quelque peu égratigné la réforme territoriale actuellement en cours qui selon lui «vient déstabiliser ce qui marchait bien». Puis il a rendu un vibrant hommage aux bénévoles qui oeuvrent au sein des associations sportives.

L'OR pour Patrick GABAGLIO (boxe)

Patrick a débuté à l' «Amitié» par le judo et le karaté avant d'y fonder en 1986 le club de boxe. A cette époque, personne n'aurait imaginé que celui-ci allait devenir un des grands clubs du Grand Est. Dans la foulée, il passe le monitorat de boxe française et le professorat de kick boxing. En 1993, il obtient le diplôme d'entraîneur de boxe anglaise puis celui de prévôt d'Etat.

Son palmarès d'entraîneur est époustouflant. Il est champion du Monde et de France de boxe française avec Dominique Siegler et Bibi Ondoua; champion d'Europe et triple champion du monde de kick boxing avec Dominique Siegler. Mais c'est chez les professionnels, en boxe anglaise, que Patrick a obtenu la consécration en amenant à la victoire Pierre Moreno (champion intercontinental), Vignen Gulnazarian (Vainqueur du Tournoi de France), Bibi Ondoua (champion de France de boxe anglaise). Il atteindra le sommet de sa brillante carrière en coachant Nadia Hokmi qui sera triple championne du Monde. En 2015, le trophée d'entraîneur de l'année lui est décerné par le CROSA.

Patrick GABAGLIO est un dirigeant bénévole qui vit avec passion son engagement associatif.

L'ARGENT pour Daniel DURAND (Tir)

Depuis 15 ans, Daniel a des fonctions importantes au sein de la section de tir. Il est membre du comité de section depuis 2004 et s'occupe de l'accueil, de la gestion des licences, des initiations et découvertes du tir, des stages et des compétitions. Depuis 2010, il est directeur de l'école de tir. Il ne compte pas ses heures de bénévolat pour les instances du tir. Il est secrétaire général du comité départemental dont il est membre depuis 2007 et responsable des écoles de tir de la ligue. Ajoutez à ça une activité soutenue d'arbitre, d'animateur et d'initiateur diplômé de la Fédération Française de Tir. Doté d'un remarquable sens de l'organisation et d'un naturel affable et convivial.

Le BRONZE pour Sylvain KRITEL (judo)

A 28 ans, Sylvain est déjà un ancien de l' « Amitié ». Il a enfilé son premier kimono en 1994 à l'âge de 6 ans. Depuis la passion du judo ne l'a plus quittée. Ceinture noire 2ème Dan, Sylvain a pratiqué et pratique toujours le judo à un bon niveau. Très vite, il a attrapé le virus associatif et s'est investi. Il entre en 1989 au comité judo pour prendre en charge le secteur animation et les manifestations. En septembre 2015, il est élu à la présidence de la section de judo. Reconnu pour ses talents d'organisateur, Sylvain possède également des compétences en matière de gestion et d'animation d'une équipe. Dans une période où le mouvement sportif a du mal à renouveler ses cadres, Sylvain KRITEL est un modèle à suivre pour les jeunes qui hésitent à s'engager dans le bénévolat.



Assoc

CLUBS D'ATHÉTISME ET DE NATATION

UN « ANIMATHLON » POUR TOUS !

Le soleil a accompagné nos sportifs dans la 2ème édition de l'Animathlon.



Le passage de la natation à la course



Les sportifs sont prêts à se jeter à l'eau

C'est sous une chaleur de plomb et un soleil au rendez-vous que quelques 70 motivés ont participé Samedi 27 août à la 2ème édition de l'Animathlon organisée par les clubs de natation et d'athlétisme de Lingolsheim sous l'égide de la Ligue d'Alsace de Triathlon.

Même recette que lors de la première édition : 1 nage + 1 course et une petite nouveauté : un parcours Duo où parents, enfants, petits et grands sportifs ont partagé l'effort en s'encourageant !

Si la canicule n'a pas découragé les courageux sportifs du week end, l'objectif de l'évènement était avant tout de proposer une animation sportive dans une ambiance familiale en faisant découvrir la natation et la course à pied sur des distances accessibles à tous : 50, 100 ou 200 m en natation suivis de 800 m en course à pied dans le quartier de la Bruche.

A l'arrivée, pas de stress ni de classement, mais le plaisir d'avoir fini la course et pour les plus chanceux de beaux lots grâce au soutien des commerçants de la ville de Lingolsheim.

> Retrouvez toutes les photos de l'animation sur le site : www.animathlon.wix.com



FÊTE DES VOISINS

20ÈME

GARDEFESCHTEL DE LA RUE DES SOEURS

Cette année le traditionnel Gardefeschtel ou fête des voisins de la rue des Soeurs a été l'occasion de retrouvailles particulières.



Cette soirée qui réunit la majorité des habitants de la rue, en était à sa 20ème édition. Honorée par la présence de Monsieur Christian BAEHR qui représentait Monsieur le Maire, cette soirée qui a vu le jour il y a 20 ans lors de mémorables caves inondées, s'est déroulée dans la bonne humeur autour d'une table bien garnie.

Et c'est après un excellent dessert offert gracieusement pour la circonstance par le Super U que les festivités se sont prolongées jusque tard dans la nuit.

Brèves

FAUX POLICIERS ET FAUX AGENTS

De faux Policiers et de faux Agents des eaux se présentent actuellement chez les personnes âgées. Avant de laisser quelqu'un entrer chez vous, assurez-vous de son identité. En cas de doute, même si les cartes professionnelles vous sont présentées, appelez le 17 Police secours. Ne laissez jamais une personne inconnue seule dans une pièce de votre domicile.

RÉCUPÉRATION DE SAPIN

Vous voulez vous débarrasser de votre sapin du jardin? Les agents de Mairie s'occupent de tout. Ils viennent chez vous, enlève le sapin et nettoie tout derrière eux. Service proposé jusqu'à mi novembre. Pour plus de renseignements : 03 88 78 88 84.

BANQUE ALIMENTAIRE

La collecte nationale aura lieu les vendredi 25 et samedi 26 novembre 2016.

Comme chaque année, la banque alimentaire organise une collecte nationale de denrées alimentaires non périssables (huiles, conserves, riz, pâtes soupes, aliments pour bébé...). Si vous souhaitez donner de votre temps et participer à ce grand mouvement de solidarité, contactez : Espérance MARCOT AU 03 88 78 88 89

RELEVEZ LE DÉFI

C'est un défi d'économies d'énergie qui se déroulera du 1er novembre 2016 au 30 avril 2017. La mission des familles participantes consiste à réduire leur consommation d'énergie d'au moins 8%, en réalisant des éco-gestes peu connus, et sans perdre de confort.

Le défi permet à chacun de se mobiliser de façon concrète, efficace et ludique pour :

- économiser de l'argent en réduisant ses factures d'énergie.
- rompre avec des idées reçues sur les économies d'énergie.

Pour s'inscrire, ou pour en savoir davantage, il suffit de contacter *Alter Alsace Energies* au 03 88 23 33 90 *Chambre de Consommation d'Alsace* au 03 88 15 42 45.

BUREAU DE POSTE FERMÉ

Nous venons d'apprendre par une affiche collée sur la porte du bureau de poste qu'il sera fermé pour travaux du 17 octobre au 22 novembre 2016. Les clients sont invités à se rendre aux bureaux de poste d'Eckolsheim et d'Ostwald pour les opérations bancaires et au centre des Tanneries pour le courrier.

Albatros

ACTIVITÉS ESTIVALES

SÉJOUR EN HAUTE MONTAGNE DANS LE QUEYRAS



Nos randonneurs en plein effort



Un concert au coin du feu

Une quinzaine d'adolescents a pu vivre du 12 au 20 juillet 2016 une expérience de groupe au Camp de Base de la Monta à 1680m d'altitude. Michel Castillo, accompagnateur en montagne, nous a fait découvrir ce magnifique massif à cheval sur la frontière italienne. Au programme, randonnées à la découverte de la flore, ponctuées de baignades dans des lacs d'altitude et de hauts cols à près de 3000 m. Nous avons visité Saint Véran, village le plus haut d'Europe.

Les jeunes ont participé activement à la préparation des repas. Ils ont cuisiné à partir de légumes et fruits achetés au marché et d'aliments presque exclusivement bio. Dans notre orientation sur l'environnement, c'était pour nous un engagement important que de faire découvrir un milieu naturel montagnard préservé en changeant également le mode de consommation alimentaire. Le groupe a pu prendre part à la vie et l'animation du camping. En effet, la Monta est un lieu atypique et convivial où les campeurs, tous amoureux de la montagne, sont conviés à devenir acteur du lien social et du vivre ensemble. Des artistes nous ont proposé des

concerts au coin du feu, nous invitons parfois des gens à manger, les ados ont participé au service à table des clients du restaurant. Nous projetions des films en plein air pour tous les campeurs suivis de débats. Chaque soirée était un prétexte à la rencontre et à l'échange entre les personnes. Une belle et riche expérience citoyenne pour nos jeunes.

REPRISE DES SÉANCES DU CONTRAT D'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ

Ce dispositif contribue à soutenir, en dehors du temps de l'école, les enfants et les jeunes dans leur développement personnel. Il permet aux parents de s'impliquer davantage dans le suivi de la scolarité de leurs enfants et leur offre un espace d'information, de dialogue et de soutien dans leur rôle de parents. Nous proposons à l'Albatros des séances d'aide aux devoirs et d'apports méthodologiques mais également d'éveil culturel à travers différents projets comme le débat philosophique, la pratique artistique, etc...

Nous travaillons en partenariat avec les écoles primaires Canetti, Avenir, Centre, Prés et Vosges ainsi qu'avec les collèges Galilée et Maxime Alexandre. Nous accueillons plus d'une centaine d'écoliers et de collégiens. La participation à ce dispositif se fait uniquement sur proposition de l'équipe enseignante.



Christophe GRUMBACH
COUVERTURE • ZINGUERIE
06 70 65 81 28

HAEGEL Electricité
Votre électricien de confiance

ESPACE ACCUEIL
ouvert tous les vendredis
de 10h à 16h et sur rendez-vous

<p>Installation de climatisation</p>	<p>Rénovation de chauffage électrique</p>
<p>Confort & sécurité de l'habitat</p>	<p>Motorisation de volets</p>

8 rue Hannong • 67380 Lingolsheim
Tél. 03 88 77 83 24
Fax 03 88 76 02 79

SNS Peinture

* Peinture int. - ext.
* Revêtement sol & murs

11 rue des sports - 67380 LINGOLSHEIM
Tél. 03 88 77 17 38 - 06 85 30 22 24
snspeinture@hotmail.fr

Agenda

Lundi 24 octobre à 15h00

Loupiote & pelote

Conte

Dès 3 ans

à la Maison des Arts

Samedi 29 octobre à partir de 20h00

Soirée Halloween

par l'association Ling'Orchestra

à l'Espace Albatros - restauration sur place

> Réservation possible au 06.10.07.15.39

> Prix de l'entrée 8€, 6€ déguisé, gratuit -12ans

Vendredi 11 novembre à 10h

Commémoration du 11 novembre

au monument aux morts - devant la mairie

> Participation de Ling'Orchestra

et des Sapeurs-Pompiers de Lingolsheim

Dimanche 13 novembre de 9h à 16h

Bourse aux jouets

par l'association FC Lingolsheim

à la salle Joffre Lefebvre

> Entrée : 1€, gratuit - 16 ans

> Rens et inscriptions : 06 13 26 65 43

Jeudi 17 novembre à 20h30

Steamboat Bill, JR

Ciné concert

Tout public

à la Maison des Arts

Dimanche 20 novembre à partir de 14h30

Après-midi dansant

au CSC Albatros

> Rens : 03 88 76 55 00

Mercredi 23 novembre de 17h à 20h

Don du sang

au Foyer Saint Joseph, 1 rue de l'école

Mardi 29 novembre à 19h

Conférence Santé

par le Dr Jean-Georges ROHMER

à la Maison des Arts

> Gratuit et pour tout public

Samedi 3 décembre à partir de 15h

Festivités de fin d'année

Différents ateliers de découverte

au Centre Socio-Culturel l'Albatros

> Entrée libre et tous publics

Bienvenue chez **STRADIF** près de chez vous depuis 47 ans

GROSSISTE en Electroménagers Intégrables / Encastrables / Pose libre
Multimarkes

GROSSISTE en Poêles à bois et cuisinières à bois / Poêles à mazout

Magasin d'exposition : 11, rue des Juifs

03 88 78 20 95

Du Lundi au Vendredi : 8h15 à 12h et 14h à 18h et Samedi matin de 9h à 12h

OUVERT AUX PARTICULIERS



JKS informatique

Tél. **03 69 81 82 11**

Laissez-nous prendre en charge
vos besoins informatique !



107 rue du Maréchal Foch à Lingolsheim

Email: info@jks-informatique.com

www.jks-informatique.com



OUVERT Lundi & mardi au vendredi
10 h > 12 h 8 h 30 > 12 h
13 h > 17 h 30 13 h > 17 h 30

SIRET : 538 098 377 00020



Pas de stress, il y a point S!

PNEUS METZGER
depuis plus de 60 ans

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

- pneumatiques
- équilibrage
- géométrie
- freins
- amortisseurs
- vidange
- échappement
- climatisation

67540 OSTWALD (siège social) Tél : 03 88 30 22 72
67000 STRASBOURG Tél : 03 88 32 39 20
67201 ECKBOLSHEIM Tél : 03 88 77 86 87



MICHELIN



Agence immobilière SCHWARTZ

57 rue du Maréchal Foch à Lingolsheim

Tél. 03 90 20 75 00

<http://www.a-i-schwartz.com>

VENTES, ESTIMATIONS, ADMINISTRATIONS DE BIENS, LOCATIONS, SYNDIC DE COPROPRIETES

Ouverture non-stop de 8h30 à 18h
(vendredi jusqu'à 17h)

N'hésitez pas à nous consulter sans engagement préalable!

*Bien plus qu'un jardin,
une nouvelle pièce à vivre*



Nous concevons, réalisons et entretenons votre jardin

Depuis plus de 20 ans !

Entrées de maison – Terrasses et espaces détente, loisirs

Piscines – Clôtures et portails – Plantations et soins des végétaux

173, rue du Maréchal Foch
67380 LINGOLSHEIM
03 887 887 02



Travaux d'entretien pouvant être soumis à réduction fiscale de 50 %
(Agrément Artisan à Domicile N° 03/09/10 F 068 S 054) sous réserve de conditions

Garage WEBER

Agent Peugeot



RÉPARATION MÉCANIQUE & CARROSSERIE
Toutes marques - Agréé Assurances
LOCATION VOITURES ET CAMIONNETTES

Confiez votre voiture à M. Claude DAMA et son équipe :

- Préparation et passage au contrôle technique
- Réparation et changement pare-brise
- Contrôle et intervention sur la climatisation
- Changement de pneumatiques
- Tous travaux de mécanique et de carrosserie



18, rue du Maréchal Foch - LINGOLSHEIM

Tél. **03 88 78 39 84**

POMPES FUNÈBRES

F. AUBRY

Plus de 86 ans de tradition et d'expérience

SAS Habilitation préfectorale - 08.07.01

POMPES FUNÈBRES AUBRY

Organisation complète des funérailles
Toutes démarches administratives
Transport France et étranger
Inhumation - Exhumation - Crémation
Gerbes naturelles et artificielles - Articles funéraires

STRASBOURG - NEUDORF
61, route du Polygone
(à côté du Monoprix Neudorf)
67100 Strasbourg-Neudorf
03 88 34 17 24
Du lundi au vendredi : 8h15 - 12h et 14h - 18h
Samedi : 8h30 - 12h et 14h - 17h
Dimanche et jours fériés : 10h - 12h

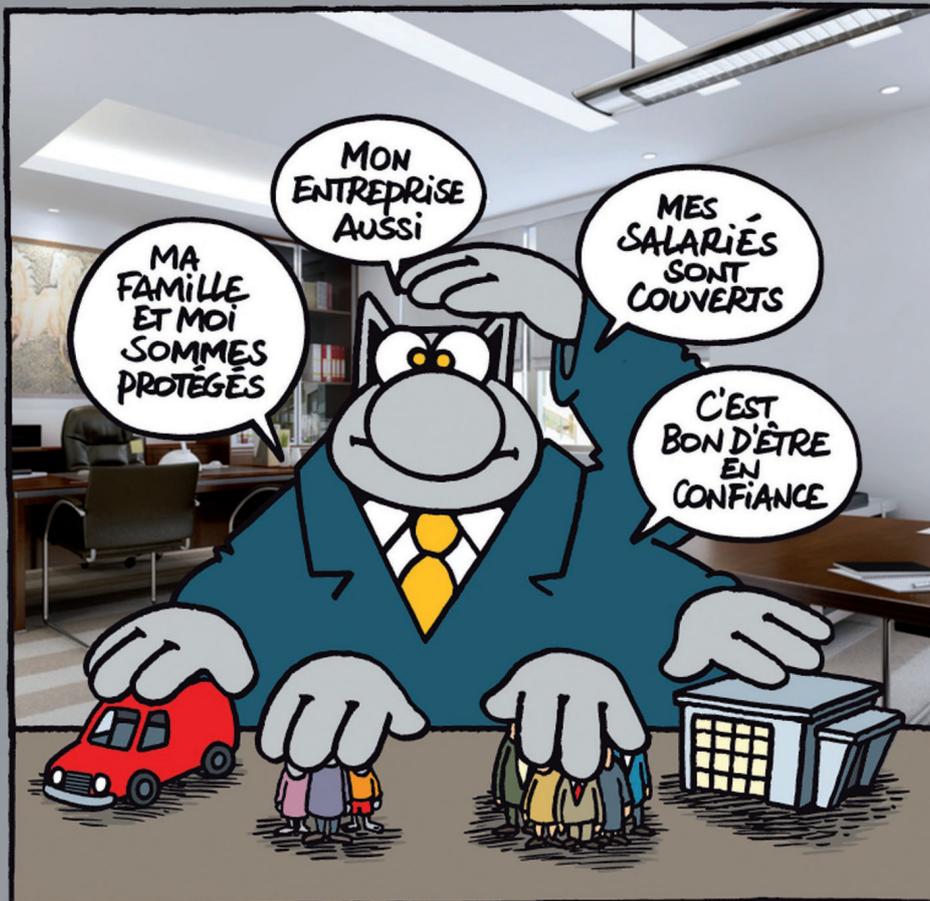
LINGOLSHEIM
81, rue Maréchal Foch
(en face de l'église St Jean-Baptiste)
67380 Lingolsheim
03 88 35 20 81
Du lundi au vendredi : 8h15 - 12h et 14h - 18h
Samedi : 9h - 12h

www.pompes-funebres-aubry.com

PROFESSIONNELS ET ENTREPRISES

VOTRE AGENT MMA : ENTREPRENEUR D'ASSURANCES

Illustration Philippe GELUCK



MMA IARD Assurances Mutuelles - Société d'assurance mutuelle à cotisations fixes - RCS Le Mans 775 652 126
MMA IARD - Société anonyme, au capital de 537.052.368 euros - RCS Le Mans 440 048 882
Sièges sociaux : 14 boulevard Marie et Alexandre Oyon - 72030 LE MANS cedex 9
Entreprises régies par le code des assurances

2 agences à votre service

10 rue du Mal Foch
67380 LINGOLSHEIM
03 88 78 32 83

184 route de Lyon
67400 ILLKIRCH
03 90 40 32 60

Didier Metzger

AGENT GÉNÉRAL EXCLUSIF MMA
www.assurances-mma-metzger.fr
N°ORIAS : 07 011 867 – www.orias.fr



ENTREPRENEURS D'ASSURANCES